



中央民族大学国家“十五”“211工程”建设项目



XIANDAI HANYU FANGYAN CHIXU
BIAOJI DE BIJIAO YANJIU

罗自群 著

现代汉语方言持续 标记的比较研究

中央民族大学出版社

中央民族大学国家“十五”“211工程”建设项目



罗自群 著

现代汉语方言持续 标记的比较研究

中央民族大学出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

现代汉语方言持续标记的比较研究/罗自群著. —北京: 中央民族大学出版社, 2006.5

ISBN 7-81108-019-2

I. 现… II. 罗… III. 汉语方言—方言研究 IV.H17

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2006) 第 022087 号

现代汉语方言持续标记的比较研究

作 者 罗自群

责任编辑 宁 玉

封面设计 马钢工作室

出版者 中央民族大学出版社

北京市海淀区中关村南大街 27 号 邮编:100081

电话:68472815(发行部) 传真:68932751(发行部)

68932218(总编室) 68932447(办公室)

发 行 者 全国各地新华书店

印 刷 者 北京宏伟双华印刷有限公司

开 本 880×1230(毫米) 1/32 印张:10.625

字 数 270 千字

印 数 2000 册

版 次 2006 年 5 月第 1 版 2006 年 5 月第 1 次印刷

书 号 ISBN 7-81108-019-2 /H·125

定 价 32.00 元

版权所有 翻印必究

序　　一

罗自群博士几年前就读于中国社会科学院研究生院语言系方言学专业，这本书原来是一篇博士毕业论文。在博士论文答辩会上，答辩委员会对该论文给予充分的肯定，评分等级为“优秀”，同时对论文所涉及的课题的深入研究提出了重要的意见。罗自群博士毕业三年来，对论文做了精心的补充和修改，形成了现在的这本书。我仔细地阅读了经过修改以后的全部书稿，认为确实比原来的博士论文有了显著的提高。

罗自群博士在写作《现代汉语方言持续标记的比较研究》论文的前后，我们经常进行热烈的讨论，有时甚至是争论。我认为这是一个很艰难的题目，需要非常丰富的方言事实，涉及的范围又太广泛，它包含了方言学、语法学、音韵学、语音学等好多语言学分支学科的很多方面的问题。对这样的一个题目，我是望而生畏的，即使对于一个学力很好，经验老到的学者来说，也不会是一件轻松的事情。因此，我当时真的担心她驾驭不了。不过，罗自群一开始就信心十足，她说已经为这个题目作了几年的准备了。写作的时候，更是勤奋用功，不敢懈怠。当时的情景，至今依然历历在目。论文在答辩会上最终获得通过的时候，证明我的担心是多余的。现在的这本书，为了更好地论述汉语方言持续标记的类型和分布状况，特别绘制了若干幅持续标记类型分布的方言地图，并对类型分布特点作了详细的说明和解释，读者对于这些类型的分布范围就能一目了然。另外，补充了最近三年多来新鲜的语料，现在书中的方言材料涉及 31 个省、市、区 600 多个方言点，所参考的有关文献多达 360 多种。为了研究一个汉语方言的专题语法现象，考察了这么多的方言事实，参考了这么多的文献资料，到目前为止，几乎是穷尽性的，这是不容易做到的，

也是不太常见的。这么算起来，从准备材料，到写成博士论文，最后改定成现在的这本书，前后至少花了六年以上的时间，差不多可以说是“十年磨一剑”了，可见罗自群博士学业之严谨。这正是我们应该提倡的治学态度和精神。

本书是有关汉语方言持续标记的比较研究，这是多年来国内外汉语语法学界讨论的一个热点问题。本书在以往所有研究的基础上，把整个汉语方言中的持续标记作为研究对象，对这个问题进行深入的发掘和研究。它通过共时的和历时的、大量语言事实的排比，从语音着手，根据汉语方言语音演变和发展的一般规律，以及汉语虚词语音演变的特殊规律，讨论了汉语方言持续标记的类型，以及地理上的分布特点。最后，本书还参照汉语史上的文献记载、借鉴相关的研究成果，进一步推测汉语持续标记的来源及其语法化的过程，推导它们具有共同来源的最大可能性。其结论是新鲜的，也是自成一家之说的，我认为也是可靠的。这种研究有创造性，它突破了过去同类问题在研究方法、研究材料等方面的局限性，在汉语方言语法的研究方法上做了一次非常有意义的努力。因此，我认为本书具有很好的学术价值，它对汉语方言学、汉语语法学、汉语语言学都具有重要的参考价值。

下面再就本书涉及的几个最重要的相关问题，进一步说说我个人的一些想法。

(一) 本书在材料准备上强调了两个基础。一个是方言事实的基础。这一点在书里自始至终都得到了体现，其中第二章讨论汉语方言持续标记的类型以及地理分布，讲的全是汉语方言事实。关于语言事实在汉语方言研究，包括方言语法研究中的重要性，这里已经不用多说，我在很多场合都特别强调过。另一个是作者母语的基础。罗自群是湖北襄樊人，她攻读硕士、博士阶段，都用了很多时间记录、整理、研究自己从小就有的襄樊话。

本书第一章就是从襄樊话的“倒”和“在”入手，开始讨论汉语方言的持续标记的，恰好襄樊话的持续标记很有个性，拿它引起话题再好不过了。我想强调指出的是，研究方言首先要研究母语方言，要把母语方言研究透，吃透，在这个方面花多少时间都是值得的。方言学是一门知识和技能紧密结合的学科，从母语方言培养对语言事实的敏感性，训练准确记录语言事实，仔细分析语言事实，透彻解释语言事实的全面知识和能力，这是最有效的途径。再说，把一个方言研究好了，等于在后来的方言研究中多了一个十分可靠的比较的参照点。这个道理对研究方言语法尤其重要。

(二) 本书在研究方法上强调了比较法的重要性。方言研究的基本方法之一就是比较法，方言语法的研究也不例外。关于这一点说起来人人都知道，人人都会用。但是不见得人人都能用得好。本书的突出之处就在于采用了一种鸟瞰式的比较方法。这种比较法就是把汉语方言看着一个整体，从整体汉语出发，多角度、多方位地比较汉语方言的持续标记。例如第二章是从汉语方言的整体出发，考察现代汉语方言持续标记的类型和分布，这是一个共时的平面比较；后面的几章重点把现代汉语方言的持续标记跟汉语历史上的文献记录进行比较，建立了大部分方言持续标记之间的内在联系，这些持续标记表面上看来似乎是没有直接关系的。同时建立了大部分方言持续标记与历史文献中表示附着意义的“著”字的历史联系。这是一个历时的纵向比较。这两种比较交织起一个纵横交错的网络，贯穿着对整个问题的讨论。这种鸟瞰式的比较方法，可以帮助读者站在高处，俯瞰整个汉语方言持续标记古今发展和演变的历史进程。

(三) 本书在研究内容上强调了语法研究与语音问题的密切联系。语法问题与语音是紧密联系的，关于这一点，我们只要仔细看看赵元任的名著《中国话的文法》就知道了，很多语

法现象离开语音的联系是无法说清楚的。本书一开始就交代了襄樊话的语音系统，《切韵》音系的语音系统；第二章汉语方言持续标记的类型把语音原则贯彻到底，是按照声韵母的顺序排列分类的。更加值得注意的是，本书正是通过古今语音的演变规律，特别是汉语方言虚词语音特殊的演变规律，建立了大部分方言持续标记与历史文献中表示附着意义的“著”字的历史联系。作者以大量的语言事实为基础，避开方言虚字的用字问题，摆脱了以表面文字来研究方言语法的弊病，从方言的实际读音出发，提出了大部分汉语方言持续标记具有共同来源的最大可能性。著名语言学家李荣先生说过：“字形是变的，同义字互相替代又是古今常见的现象，所以我们研究‘本字’，必须讲究音义密切符合，能利用字形而不为字形所束缚。”李先生所说的道理在本书再次得到了证实。当然，这里所说的共同来源的最大可能性也许不是无懈可击的，也许还有很多研究、讨论的余地。但是，本书在研究同类问题的原有基础上的確前进了一大步，为同类问题的方言语法研究提供了一条新的思路，这一点却是不用怀疑的。

我平时不专门研究语法问题，不过由于工作需要，多少得拜读一些语法方面的论著。语法研究是汉语语言学中创造理论、引进理论最多的一个学科，有的很有启发，有的实在还没怎么看懂。我读罗自群的这本书，好像不怎么专门讨论理论的，可是提出了很重要的看法，解决了不少实际问题，可见她是具备一定的理论素养的。汉语方言的持续标记是一个大题目，还有很多继续研究的空间。罗自群目前正在著名民族语言学家戴庆厦教授的指导下，进行博士后的研究工作，这样就可以有意识地把汉语方言和少数民族语言联系起来，这对于更深入地研究汉语方言持续标记是大有帮助的。我期盼她取得更多的成绩。顺便说一下，沟通汉语方言研究与少数民族语言研究的联系，这也是汉语方言研究

的重要方向之一，我和很多朋友都曾为此作过努力，我也殷切希望我的朋友和同事继续坚持下去。

以上是为序。

张 振 兴
2006 年 3 月 22 日于北京东湖别墅

序二

自群是我指导的第一届硕士生。我们语言专业一向门庭冷落，招生之初就不指望有人主动登门，谁知我一开始就错了。自群明确说喜欢方言，不必我动员，顺理成章地成了我的学生。

目标明确，处事认真，这是她给我的最深印象。入学没多久，就锁定了方言语法。从那时开始，她的方向始终没有变过，一直走到今天。当时，她的孩子还小，作为一个母亲，再怎么专注于事业，也是无法割舍母子亲情的。记得特别清楚的是，她每次离家时，总得为如何哄骗过儿子费一番心思。儿子平时的一言一行也无不牵动母亲的神经。看到事业、亲情穷于兼顾的困境，我深深体会到女性创业的艰辛有多巨大。由此，我常常要提醒自己，应该充分尊重女性创业者的每一分成功。

跟许多学生比，自群的语言学之路在艰辛的同时，始终走得坚定而扎实。在获得硕士学位不久，她就为《语言研究》杂志做了大量工作；2000年，她考取博士生，毕业后没多久，又克服种种生活困难，继续了博士后的工作。

在当今经济大潮中，纯学术工作不受欢迎，应该说是难免的。我有一颗平常心，并不为自己的学生一个个毕业后转行而大惊小怪，倒是反过来，对自群这样执著于语言学事业有点意外。因为这才是更难得，也是更可贵的。我们语言学不指望，也不需要庞大的参与者队伍，但确实需要少数有志于此，而又颇有见识的年轻人来继承、开拓我们的事业。自群正是其中之一。

下面该说说本书的话题。

汉语方言中表持续的说法，是一个大题目，也是一个热门题目。这是对的。虽然人类语言千差万别，汉语方言也各有千秋。但人类，以至动物的行为存在已然的、持续的、未然的状态，却

是普世皆然。无论是如何表达，作为语言学工作者，都应该加以关注。不同语言、方言表持续的说法有何相同，有何不同？表层的不同中又有多少深层的相同？为什么？现在的不同中又隐藏多少历史的相同？有何依据？其间都有何规律？这些都很值得我们探究，也很不容易求得真知。事实上，我们见到学界在此问题上确实存在众多观点，见仁见智，短时间内显然难以统一。

在研究方法上，也可以有很多选择。除了作为基础工作的客观描写（这一点就已经很难做好）外，共时比较是首选，历时推断也很吸引人，同时还存在一个共时与历时如何巧妙结合的问题。作为语法研究之一，又存在语法体系的选择。还有语音、语义、语用等不可忽视的因素。如何把所有这些要素编织成一张有机的精妙的大网，实在需要极大的勇气、智慧和精力，非平庸之辈所能一蹴而就的。

自群面对的就是这么一个艰巨的任务。她做了，并且已经做出来，还得到好些专家的首肯。在读过本书的学者中，即使有不同看法的，也都给予了相当程度的肯定，因为这是不能不承认的事实：是本书在前所未有的规模上把汉语方言表持续的标记汇集在一起，并使它最大限度地条理化，让我们清楚地看到各方言表持续标记间的联系，其中有好些是以前未曾注意到的。

难免存在分歧的问题是，这条以“着、倒”为主的语言链在共时的方向可以延伸到哪里？“紧”可以吗？在历时的方向又能上溯到何时？“著”可以吗？

我在二十多年前当硕士生研究贵阳方言时，就认为贵阳话的“倒”来自“着/著”。但是，从未下大力气作过专门研究，也就始终不能对此作更多的推断，更没敢把“紧”之类也囊括进去。对自群的决心和努力，我非常高兴和坚决支持。尽管至今她还不能让所有人接受自己的观点，但是，我还是很乐于为本书写序。即使我们还不能确定“紧”的归属，至少可以从中得到启示，鼓

励大家在此问题上精进不已。

自群一方面坚信自己的观点是正确的，这样的自信是每一个研究者都应该有的；同时，她也诚实地承认自己的工作远远没有结束。一个重要观点完美化的过程很可能是极其漫长的。此书的出版，只表示前一个阶段的结束，后一个阶段将随之而开始。这句话并非我个人的想像，在自群那里，已经是一个事实。

看着和听着自群坚定的语态，我在此满怀热情和希望地期待她新一轮的努力和成果，我想她是不会让我们大家失望的。

汪 平

2006年妇女节于苏州还读书庐



罗自群，1968年2月出生，湖北省武汉市人。博士，副教授。现为中央民族大学少数民族语言文学学院在站博士后。先后在《中国语文》、《语言研究》、《方言》等杂志上发表近20篇学术论文，主要从事汉语方言和汉藏语比较研究。

中央民族大学国家“十五”“211工程”建设项目
已出图书

- 《发音语音学》 罗安源 著
《语言人类学教程》 何俊芳 编著
《中国边疆政治学》 吴楚克 著
《明代大慈法王研究》 陈楠 著
《突厥语族文献学》 张铁山 著
《浑沌学与语言文化研究》 张公瑾 丁石庆 主编
《布依语基础教程》 王伟 周国炎 编
《古代突厥文碑铭研究》 耿世民 著
《回顾与展望》 斯琴 编著
《景颇语基础教程》 戴庆厦 岳相昆 著
《仙岛语研究》 戴庆厦 从铁华等著
《满—通古斯语族民族宗教研究》 奇文瑛 著
《彝语基础教程》 朱文旭等编著
《彝语方言学》 朱文旭 著
《回族历史与文化暨民族学研究》 马启成 著
《唐代前期北衙禁军制度研究》 蒙曼 著
《保护生物学研究》 孟秀祥等编著
《环境进化论》 李璇等编著
《仙仁土家语研究》 戴庆厦 田静著
《苗语与古汉语特殊语句比较研究》 张永祥 曹翠云 著
《汉藏语系量词研究》 李锦芳 主编 胡素华 副主编
《明代班军制度研究》 彭 勇 著
《民族理论与民族政策概论》 金炳镇 著
《回鹘文献语言的结构与特点》 张铁山 著
《回鹘文社会经济文书研究》 耿世民 著

中央民族大学“十五”“211工程”学术出版物编审委员会

主任委员：陈理

副主任委员：郭卫平

**委 员：王锺翰、施正一、牟钟鉴、戴庆厦、杨圣敏、文日焕、
刘永佶、李魁正、朱雄全、宋才发、冯金朝、邓小飞**

目 录

序一.....	(1)
序二.....	(6)
绪论.....	(1)
第一节 持续标记问题的提出.....	(1)
第二节 本书研究的方法和内容.....	(8)
一、本书研究的方法.....	(8)
二、本书的内容安排	(12)
三、关于本书的其他说明	(13)
第一章 襄樊话的“倒”“在”和北京话的“着”	(17)
第一节 襄樊话的“倒”	(18)
一、表示状态持续的“倒 ₁ ”	(19)
二、“倒”的其他语法功能.....	(25)
三、襄樊话“倒”的系统	(29)
第二节 襄樊话的“在”	(31)
一、介词“在”和副词“在”的关系	(32)
二、句尾“在”的语法功能	(36)
三、介词“在”、副词“在”和句尾“在”语法 功能的比较	(37)
第三节 襄樊话的“在”和持续意义“倒”的关系	(39)
一、“倒”和“在”相关句式的比较.....	(39)
二、“倒”和“在”的主要区别.....	(45)
第四节 北京话“着 [tʂə ⁰]”的语法意义	(51)
第五节 持续标记“着”的特点	(58)

一、“着”同动词的搭配情况	(58)
二、“着”的语法意义是什么	(59)
三、“着”在句子中充当什么成分	(64)
第二章 现代汉语方言持续标记的类型及其地理分布	…… (66)
第一节 声母是 [tʂ] / [ts] 的持续标记：“着”	
“之/子/仔”	(69)
一、“着”类持续标记	(69)
二、“之/子/仔”类持续标记	(75)
三、其他相关的持续标记	(79)
第二节 声母是 [t] 的持续标记：“倒/到”	…… (80)
第三节 声母是 [t] 的持续标记：“哒”“得”	
“的”“底”	(91)
一、“哒”类持续标记	(91)
二、“得(着)”类持续标记	(94)
三、“的(着)”“底”类持续标记	(97)
四、其他相关的持续标记	(100)
第四节 [n] / [l] 或零声母类持续标记：“吼/勒/哩/牢/落”“儿”	…… (100)
一、声母是 [n] / [l] 的持续标记	(100)
二、零声母类持续标记	(104)
第五节 阳声韵类持续标记：“等/稳/紧/餐/恁”	…… (105)
一、“等”类持续标记	(105)
二、“稳”类持续标记	(106)
三、“紧”类持续标记	(108)
四、“餐”类持续标记	(111)
五、“恁”类持续标记	(112)
六、其他相关的持续标记	(112)
第六节 “住/着/著/居”类持续标记	…… (113)

第七节 “起”类持续标记	(117)
第八节 汉语方言持续标记地理分布上的特点	(124)
一、不同类型的持续标记之间的对应关系	(124)
二、不同类型的持续标记的地理分布特点	(126)
三、从现有的汉语方言分区看持续标记的分布	(133)
第三章 几类持续标记和中古“著”语音上的关系	(136)
第一节 “着”“之/子/仔”类持续标记和中古“著”的关系	(138)
一、官话持续标记“着”和中古“著”的关系	(138)
二、持续标记“之/子/仔”和中古“著”的关系	(141)
第二节 “倒”类持续标记和中古“著”的关系	(144)
一、持续标记“倒”和“到达”的“到”	(144)
二、持续标记“倒”和“附着”意义的“著”	(147)
三、关于持续标记“倒”读上声的问题	(153)
第三节 “哒”“的”“底”“得”类持续标记和中古“著”的关系	(155)
一、持续标记“哒”和中古“著”的关系	(156)
二、持续标记“的”“底”和中古“著”的关系	(159)
三、持续标记“得”和中古“著”的关系	(163)
第四节 [n] / [l]类声母持续标记和中古“著”的关系	(165)
第五节 零声母类持续标记和中古“著”的关系	(167)
第六节 阳声韵类持续标记和中古“著”的关系	(168)
一、阳声韵类持续标记“等”“稳”“紧”	(168)
二、湘语赣语中的阳声韵类持续标记“餐”	(175)
第七节 “住/着/著/居”类持续标记和中古“著”的关系	(176)
第四章 几类持续标记和中古“著”句法上的关系	(182)